

**MOVIMENTO SCAUT SVIZZERO **
MOUVEMENT SCOUT DE SUISSE
PFADIBEWEGUNG SCHWEIZ**

**ASSEMBLEA DEI DELEGATI
ASSEMBLEE DES DELEGUES
DELEGIERTENVERSAMMLUNG**

Mendrisio, 08. 09. 2007

**Responsabilità e solidarietà:
Parti integranti dell'avventura scout nel XXI
secolo**

**Responsabilité et solidarité :
Parties intégrantes de l'aventure scout au
XXIème siècle**

**Verantwortung und Solidarität :
Integrierende Bestandteile des Pfadi-
Abenteuers
im XXI Jahrhundert**

Dichiarazione di Déclaration de Erklärung von

Cornelio Sommaruga

FALCO DELLA CRODA (AGET 1943-45)

E' una gioia per me, vecchio scout dell'AGET prima e dell'ASCI (in Italia) poi, di essere qui con voi nel Magnifico Borgo e di aver l'occasione di parlare in questo gioiello della vita universitaria svizzera, che è l'Accademia di Architettura di Mendrisio. Gioia per un Ticinese, sempre sulle strade del mondo, di ritornare nell'amata terra dei suoi avi, culla del suo inizio scoutistico, ma soprattutto gioia di venire da voi in un momento molto particolare dello scoutismo mondiale, **movimento ormai centenario!**

Questo deve portarci a presentare un deferente e grato pensiero al nostro fondatore **Lord Baden Powell** ed alla di lui consorte Lady Olave St Clair Baden Powell (fondatrice del movimento scout femminile), che ebbi occasione di incontrare durante la sua visita a Lugano nel 1944.

Baden Powell soleva dire "un vero Scout è considerato dai ragazzi e dagli adulti come uno di cui ci si può fidare, uno che non mancherà mai al suo dovere, anche se questo comporta rischi e pericoli, un tipo gaio ed allegro, per grandi che siano le difficoltà dinanzi a lui !"

Eccoci quindi già confrontati con il concetto di **responsabilità** che ho scelto come parte integrante dell'avventura scout. Responsabilità nei confronti di chi, mi chiederete ? ... nei confronti della società nel suo insieme, compreso il mondo politico, quello religioso, i media, l'accademia, gli ambienti economici e tutto quanto si suole oggi chiamare società civile. Ma è anche una responsabilità nei confronti di se stesso: saper cambiare se si vuole aver effetto sull'insieme della società.

Da anni dico che, in un mondo confrontato ad una vertiginosa mondializzazione, con effetti positivi certo, ma anche con tanti nuovi problemi, specialmente per i più deboli e più vulnerabili, occorre globalizzare le responsabilità, richia-mando ogni individuo ad essere cosciente su quello che dovrebbe essere il suo ruolo. Conoscete quanto diceva Edward Everett Hale "I am only one; I cannot do everything; but I will not refuse to do something that I can do !" Ecco quanto ogni scout, lupetto, esploratore, rover o pioniere, ape, guida o esploratrice deve essere fiero di poter realizzare !

Il Movimento deve sempre essere cosciente – e voi quadri dirigenti di quasi 50 mila giovani in Svizzera ne portate la responsabilità – *essere cosciente dicevo* di contribuire attraverso l'educazione dei giovani alla costruzione di un mondo migliore !

* * * *

Oui, il y a grande nécessité de **contribuer à un monde meilleur**.

Comme vous le savez, j'ai eu la tâche – délicate, mais combien stimulante – de présider pendant presque 13 ans le **CICR**, ce qui m'a permis – fort d'un budget (à la fin de mon mandat en 1999) de presque 1 mia de frs suisses et de 12.000 collaborateurs – de me rendre dans les situations de guerre. Je m'y suis entretenu non seulement avec mes collaborateurs et avec les autorités de jure ou de facto les plus diverses au plus haut niveau, mais j'ai surtout vu les victimes, côtoyé la souffrance humaine due à des conflits en cours ou à la violence du passé, observé les désastres causés par les armes transférées à tort et à travers, généralement armes légères et mines terrestres, ce qui m'a donné l'occasion de réfléchir aux conséquences graves de toute forme d'épuration ethnique, et de constater l'oppression exercée sur des adversaires politiques, mais aussi de m'étonner sur les catastrophes écologiques là où l'homme en est généralement à l'origine.

Vous comprendrez peut-être mieux pourquoi j'en appelle à la **mondialisation des responsabilités**, tout en rappelant que le vrai défi consiste à rappeler les valeurs humaines et la dimension spirituelle et éthique de la vie politique et économique. On ne peut donc pas laisser libre cours au fondamentalisme du marché.

La mondialisation des responsabilités comporte la recherche constante des moyens de renforcer la **sécurité humaine**. Je pense à la sécurité des hommes, femmes et enfants – leur sécurité physique, leur condition économique et sociale, le respect de leur dignité et valeurs comme être humains et la protection de leurs droits humains et des libertés fondamentales, en particulier leurs choix religieux et spirituels.

Me voici donc à la seconde partie intégrante de ce que je pense devoir être l'aventure scout au XXIème siècle: la **solidarité**, qui comporte d'abord la compréhension des nécessités autrui, à travers d'expériences concrètes avec l'objectif d'améliorer la réalité sociale qui nous entoure.

Les menaces dans le monde qui nous entourent sont constituées aujourd'hui par les conflits et la destitution. 800.000 personnes par an meurent par des actes de violence. Il y a 18 millions de réfugiés. La pauvreté, la santé déficiente, l'analphabétisme, et d'autres maux encore, atteignent presque 3 milliards d'individus. Il est vrai qu'on ne peut affirmer catégoriquement qu'il existe une causalité sans faille entre pauvreté et conflits, mais il est évident que l'exclusion et le désespoir sont souvent une cause de violence. De plus de nos jours, l'**humiliation**, longtemps refoulée, conduit souvent – par la radicalisation, qui témoigne d'une impatience – au terrorisme. Il suffit de regarder autour de nous : l'humiliation porte à renier toute forme de dialogue – qui devrait être l'arme des faibles.

Dialogue, responsabilité et solidarité: n'est-ce pas là le sens de notre loi et de notre promesse scout, avec cette **bonne action scout** au centre de nos préoccupations quotidiennes? Être solidaires pour favoriser relations paritaires et développer la réciprocité.

L'aventure scout comprend ce **romantisme de la vie au camp scout**, dans les bois, confronté à la découverte de la nature et de ses mer-veilles, aux difficultés à surmonter par des choix individuels responsables, sans négliger les risques à prendre.

Le monde au tour de nous et notamment la dérive d'une jeunesse toujours plus violente, doit être compensée par les valeurs scout d'amitié, d'amusement et d'expérience directe, tout en donnant à la société une **contribution concrète de responsabilité et solidarité!**

* * * *

Im Alter von 15 Jahren, als ich während einer Feldklausur in Subiaco (Apenninen) noch Pfadi war, hatte ich meine Lebensdevise gewählt: Dienen, die menschliche Würde achten und sie verteidigen, leben für und in der Familie. Meinem Nächsten dienen im Sinne der Pfadfinderbewegung, da die Menschheit ein Volk, eine Familie ist. Sicher ist das nicht leicht, aber eben wir sind als Pfadi erzogen worden um Schwierigkeiten zu überwinden und nicht vor Hindernissen zu stoppen. Und da spielen **Verantwortung und Solidarität** eine besondere Rolle.

Schon als Jugendlicher hatte ich Gelegenheit, als ich als Pfadfinder die ersten Führungsverantwortungen übernahm, **die Parabel des barmherzigen Samariters** zu hören und dann immer wieder zu betrachten, zu meditieren und als Vorbild zu nehmen.

Sie kennen die Geschichte des Mannes, der von Jerusalem nach Jericho ging und von Räubern überfallen und auch geschlagen und ausgeraubt wurde; halbtot liessen die Räuber ihn liegen. Ein Priester kam des Weges entlang, sah den Mann und ging weiter; dann kam ein Levit, auch er hielt nicht an: Das erinnert an die Dante Formulierung „*non ti curar di loro, ma guarda e passa*“. Widerlich! Dann kam der dritte Mann einher, ein Samariter, also ein Fremder, der sich um den verletzten Mann kümmerte, ihn pflegte und seine Wunden verband. Das war der erste Schritt seines Aktes der **Menschlichkeit**: Er half ihm auf die Beine und brachte ihn zu einer Herberge; dem Wirt gab er sogar Geld, um sich um dem geschwächten Mann zu kümmern. Hier werden Rotkreuzgrundsätze erkennbar, nämlich nebst der Menschlichkeit, die **Unabhängigkeit** (niemand sagte dem Samariter, er solle den Krankenpfleger spielen), die **Neutralität** (es wurde nicht nach den Schuldigen gesucht oder gefragt, indessen einfach und rasch humanitär gehandelt), die **Unparteilichkeit** (der vorbeilaufende Geschäftsmann aus Samarien hatte keine Hemmungen, den Fremden zu pflegen und ohne sich zu fragen woher er stammte)!

Und wenn ich mich frage, welche heute, zu Beginn des XXI Jahrhunderts, der – so müssen wir alle feststellen – in der Welt schlecht begonnen hat, die

Hauptaufgaben der Pfadfindern und Pfadfinderinnen seien, so scheint mir als Priorität die **good governance**. Die Jugend muss dazu erzogen werden. In anderen Worten heisst das, die Vorteile der echten Demokratie zu erkennen und ihr Funktionieren zu fördern. Sicher weltweit, aber auch hier bei uns, denke man z.B. an die besorgniserregenden, schwachen Stimmbeteiligungen. Kein Pfadi sollte, wenn er das Stimmrecht besitzt, von einem Urnengang fern bleiben! In einer offenen Gesellschaft muss ständig die Verbesserung von etwas schlecht funktionierendem gesucht werden, auch in der Demokratie, die nicht perfekt ist, aber doch das beste und gerechteste von den bekannten Regierungssystemen ist. Werte wie Rechtsstaat, Respekt der Menschenrechte, Trennung der Gewalten und insbesondere Unabhängigkeit der Justiz, müssen früh erkannt werden. Das kann mit so vielen Spielformen auch im Pfadi-Leben eingebracht werden. Und das weltweite **Jamboree** – ich war in Bad-Ischl 1951 dabei! und das war sicher auch am 21. Jamboree in Chelmsford/Hyland Parks der Fall – gibt Gelegenheit, sich mit anderen Kulturen, Sprachen, Religionen, Regierungssystemen konfrontiert zu werden. Und da wird der einzelne Pfadi seine Verantwortung und Solidarität erkennen, die weltweit reicht und die heissen soll, den **Dialog** in jedem Fall zu pflegen um die Weltprobleme zu erkennen und zu lösen helfen. Das ist die absolute Armut von Hunderten von Millionen von Menschen, die vielen sozialen Ungleichheiten, die Pandemien, den Waffenhandel, die Korruption und die besorgniserregende Verschlechterung der Umwelt. Das alles muss dem Pfadi allmählich bewusst sein. Das Projekt **Gifts for Peace** hebt diese weltweite Verantwortung und Solidarität hervor. Vergessen wir aber nicht, dass der Weg zum Frieden, insbesondere **persönliche Versöhnung** verlangt. Justiz und feierliche Unterzeichnung von Friedensabkommen genügen nicht. Der Geist und die Seele des einzelnen Menschen müssen vom Friedenswunsch geprägt werden. Das Verzeihen – was nicht Vergessen heisst – verlangt viel Toleranz: man muss den Mut haben zuzuhören, auch demjenigen, den wir nicht gerne haben. Man muss versuchen, zu verstehen, um dann in einen echten, ehrlichen Dialog einzugehen. Ein Lagerfeuer kann der Anfang eines solchen Versöhnungsprozess sein!

Lassen sie mich meine heutigen Ausführungen abschliessen mit einigen Sätze der letzten Botschaft von **Baden Powell, die im *Scouting for Boys*** enthalten ist. Ich zitiere den mir zur Verfügung stehenden Text nun auf italienisch:

„Credo che il Signore ci abbia messo in questo mondo meraviglioso per essere felici e godere la vita. La felicità non dipende dalle ricchezze, né dal successo nella carriera, né dal cedere alle nostre voglie. Un passo verso la felicità lo farete conquistandovi salute e robustezza finché siete ragazzi, per poter «essere utili» e godere la vita pienamente, una volta fatti uomini!»«Il vero modo di essere felici è quello di procurare la felicità agli altri. Fate in modo di lasciare questo mondo un po' migliore di quanto l'avete trovato» «Siate preparati ... a vivere felici e a morire felici: mantenete la vostra promessa di esploratori, anche quando non sarete più ragazzi e Dio vi aiuti in questo!»

Questo era Baden Powell. Ed io vi dico infine :

**ALLZEIT BEREIT,
TOUJOURS PRÊTS
SEMPRE PRONTI
ESTOTE PARATI!**